



The Algerian Sahara in the works of the French orientalist Henri Duveyrier

Dr. Ahmed Bennani

University: Tamanghasset University Center – Algeria

Received: 2/3/2019

Revised: 9/4/2019

Accepted: 11/5/2019

Published online: 11/6/2019

* Corresponding author:

Email:

benani.ahmed@cu-tamanrasset.dz

Citation: Radif.M.(2019). *The Algerian Sahara in the works of the French orientalist Henri Duveyrier*

. International Jordanian journal Aryam for humanities and social sciences; IJJA, 1(2).

<https://doi.org/10.65811/122>



©2019 TheAuthor(s). This article is an open access article distributed under the terms and conditions of the Creative Commons Attribution 4.0 International (CC BY 4.0) license.
<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

International Jordanian journal Aryam for humanities and social sciences: [Ijsn Online 2706-8455](#)

Abstract: The researcher tries in this paper to find out the role of one of the European recitals in exploring the Algerian sahara and to identify the specificity of Algerian society, namely, Duvier, this explorer who traveled to Algeria and moved from the south to its north, east and west, so his inhabitants sat and merged with them, and attended Their councils, without their customs and traditions, collecting their heritage, registering their privacy, and monitoring their nature, their mountains, their mountains, their sands, their plants, their rituals, their religious methods, it is a study that stands for the role of this European explorer in monitoring the cultural richness and geographical diversity of the Algerian desert.

Keywords: Duvier, Works, Sahara, Algeria

الصحراء الجزائرية في أعمال المستشرق الفرنسي هنري دوفرييه

الدكتور احمد بناني

الملخص: إن الباحث يحاول في هذه الورقة الوقوف على دور أحد المستكشفين الأوروبيين في استكشاف الصحراء الجزائرية والوقوف على خصوصية المجتمع الجزائري، وهو دوفرييه هذا المستكشف الذي رحل إلى الجزائر وارتحل من جنوبها نحو شمالها وشرقها وغربيها، فجالس سكانها واندمج معهم، فحضر مجالسهم، ودون عاداتهم وتقاليدتهم، وجمع تراثهم، وسجل خصوصياتهم، ورصد طبيعتهم جبالها رمالها فجاجها، ونباتاتها، وطقوسها، وطرقها الدينية.

الكلمات المفتاحية: دوفرييه، أعمال، الصحراء، الجزائرية.

المقدمة

إن المستشرق الفرنسي هنري دوفيرييه من الجغرافيين الفرنسيين الذين استعانت بهم السلطات الفرنسية لاستكشاف الصحراء الجزائرية هذا الفضاء الذي كان يفتقد المستعمر لمعلومات دقيقة حوله حيث كان الاعتماد في كثير من الأحيان على السكان المحليين في معرفة هذه الصحراء وجغرافيتها ومنطقتها الواسعة فكان اللجوء إلى المتخصصين أبلغ الأثر في التوصل إلى حقيقة هذه الصحراء وثقافتها المتنوعة وعاداتها وتقاليدها الشيرية وهو ما جسده هذا المستشرق في أعماله ومؤلفاته.

مؤلفات دوفيرييه تمثل خلاصة رحلة استكشافية قادت (هنري دو فيرييه) إلى محطات مهمة في الجنوب الجزائري أهمها محطة وادي ميزاب، البيض، الأغواط، الأولاس، عمق الصحراء الكبرى، وقد أهلته تلك الرحلة للحصول على الميدالية الذهبية من الجمعية الجغرافية الفرنسية وهو ما جعلنا نختار هذا المستشرق لنقف على الصورة التي نقلها عن الصحراء الجزائرية في كتبه وعن ملامح المجتمع الذي كان يستكشفه وبخاصة أنه اعتمد فيها كثيراً على السكان الأصليين في رصد تحليبات الثقافة الدين العادات التاريخ في الصحراء الجزائرية، فكيف تتجلى صورة الصحراء الجزائرية في مؤلفات المستشرق الفرنسي هنري دوفيرييه؟

هنري دفيرييه المستكشف الجغرافي

ولد هنري دفيرييه في ٢٨ فبراير ١٨٤٠ م بباريس والده شال دفيرييه (charles Duveyrier) (١٨٦٦-١٨٠٣) كان عضواً فاعلاً في الحركة السانسيمونية (Saint-simoniens) وهي حركة تعود إلى كلود (هنري دوروي) كونت سان سيمون (Saint simon) وهو السياسي الاقتصادي والاجتماعي الذي كان همه العمل على تغيير المجتمع التخبوى (شحوم، ٢٠١٢، ص ٣١٥)، فهو عمود من عمدة الحركة السانسيمونية والتي كانت تسعى إلى إعادة بناء المجتمعات وفق رؤى النخبة وتغيير قناعاتها، وهو ما من شأنه إحداث نقلة نوعية في الأفكار والطروحات السائدة في المجتمع، وتحطيم بعض المسلمين. تلقى (هنري دفيرييه) تعليميه الأول في المؤسسات الابتدائية الخاصة في فوجيراد(vaugirard) (مقاطعة السين، ثم انتقل إلى ألمانيا حيث درس في جامعة ليزبنز leipzig)) حيث تعلم اللغة العربية على يد المستشرق (هاينرיך لبرخت فلايشر HeinrichLeberecht Fleischer) (١٨٨٨-١٨٠١) ثم عاد إلى فرنسا حيث زاد في تعميق دراسته للغة العربية ، ويظهر أنه استفاد من سيرة أبيه الذي كان يعد من متميزي عصره في الأدب الفرنسي (p, ٦١٤ Vapeau, 1870) ، فهو من مرتدى أفضل منطقة عرفت بالتطور الكبير للدرس الأنثropolجي والتاريخي والمجتمعي، وبخاصة اشتهر منطقة ليزبنج بالدراس اللساني المقارن وكذلك الدرس اللساني للغات الشرقية، وهناك تفرغ لدراسة اللغة العربية على يد المستشرقين، وبذلك حاز سبقاً في تعلم اللغة العربية وهي مفتاح الولوج إلى المجتمعات العربية وثقافتها، ومفتاح الاطلاع على التراث العربي واستكناه درره، وتوجيهه بحسب منطلقاته وتكوينه الفكري .

قبل أن يبلغ دوفيرييه سن العشرين حتى بدأ عمله الميداني الأول اكتشاف الجزائر بداية من مدينة الأغواط ثم توجه نحو الجنوب الذي كان يسمى ببلاد السودان في بداية القرن الثامن عشر الميلادي ، فتوغل في الجنوب بمساعدة التوارق وهذه الرحلة التي قام بها جعلته يحظى بتكرييم الجغرافيين الفرنسيين وذلك من خلال توجيهه بـالميدالية الذهبية من قبل الجمعية الجغرافية الفرنسية وهو ما جعله يحتل مرتبة مرموقة في هذه الجمعية فأصبح من أهم أمنائها السررين (Narcisse, 1989, p, ٢٢٣) ، كانت عنابة دوفيرييه بالمجتمع الجزائري كبيرة، فلم يبلغ العشرين حتى سير أغوار أهم المدن الجزائرية وشرع في اكتشاف خصوصياتها، وهو ما يتجلّى في وقوفه على الجنوب الجزائري بدءاً من منطقة الأغواط ثم الجنوب الجزائري عموماً، وهو ما جعله يقف على حقائق تاريخية واجتماعية كبيرة حيث اعتبر الانجاز الذي قام به في استكناه خصوصية تلك المناطق عملاً جباراً استحق عليه تكرييم جمعية الجغرافيين الفرنسيين الذين كانوا يجتمعون تحت لواء الجمعية الجغرافية الفرنسية فجاز التكرييم الذهبي وأصبح مقدماً لدى هؤلاء وأميناً من أمناء سرهم.

رحلة دفيرييه إلى الجنوب غيرت مجرى حياته وجعلته متعلقاً بالرحلات ، فبعد أن كانت المهمة الموكولة إليه في إطار الجمعية الجغرافية هي إيجاد الروابط التجارية بين السودان (الصحراء الكبرى) والشمال الجزائري ، ظهر تأثير النوعي بالطريقة السنوسية التي تتنسب إلى محمد بنعلي السنوسي (١٢٧٥هـ/١٧٨٧-١٨٥٩م) ، فلم يتوقف عن الرحلات ، فانتقل إلى شط الجريد سنة ١٨٧٤ ، ورحلات أخرى قادته إلى المغرب الأقصى ولبيبا في السنوات الأخيرة من حياته وهكذا توفي في ٢٥ أبريل ١٨٩٢ (شخوم، ٢٠١٢، ص ٣١٥-٣١٦) ، فدوفيرييه سير أغوار الجنوب الجزائري في بحثه عن العلاقة بين الصحراء الكبرى والشمال الجزائري اجتماعياً وتاريخياً واقتصادياً ، وهو ما جعله يتأثر بخصوصية المجتمع في الصحراء الكبرى حيث كانت تنتشر السنوسية وبخاصة في ليببا ، وهو ما جعله يوسع نطاق رحلاته لتشمل جميع مناطق الصحراء الكبرى وشمال إفريقيا باحثاً عن الخصوصية ونقطات التلاقي التاريخية والثقافية والتجارية.

يعتبر هنري دوفيرييه من أهم الشخصيات التي تقاطع معها مذهب السانسيمونية والتضوف عبر الطريقة السنوسية ، فعمل جاهداً على فتح بعض زواياها في أقصى بلاد السودان ، كما أن التجانيين قدموه له دعماً ملحوظاً في رحلته وهو ما يترجم الحقيقة التي تؤكد بأن التضوف وأصوله التاريخية يعود في نشأته إلى تأثير بعض المسلمين بالنسك الذي كان في الأديان التي سبقت المسلمين ، ويدرك بعض الباحثين تأثيره بالحركة الماسونية وإن لم تكن عضويته ظاهرة للعيان ومع ذلك لا يمكن فصل مهمته العلمية والشخصية التي تمتلئ قناعاته الدينية والفكيرية عن ظاهرة الاستعمار ، (شخوم، ٢٠١٢، ص ٣١٦) فقد أسهم دوفيرييه في انتشار الطرقية والتضوف على ما ارتبط به التضوف من تأويلات تعلقت بصلة بنسك وعقائد أمم مختلفة ، بل وذهب البعض إلى ربط بعض نسكه بال Masonic التي كان يمثلها دوفيرييه بشكل من الأشكال فاستطاع التماهي مع المجتمعات التي استكشفها وحاول ترويج التضوف والطرقية وفق ما يخدم أهدافه وغاياته التي لا يمكن فصلها عن الاستعمار وتمهيد الطريق لتسليم مفاتيح الفكر والثقافة والتاريخ والعقائد لأهدافه الخفية وطوحاته في اختراق المجتمعات وخصوصيتها.

مؤلفات هنري دفيرييه المستكشفة للصحراء الجزائرية :

كتب دفيرييه عدة مؤلفات في مجالات مختلفة منها ما يتناول الجانب الجغرافي والاستكشافي وأخرى تتناول الرحلات يمكن إجمالها في المؤلفات الآتية : (Narcisse, 1889, p ٢٢٢)

رحلة في بلاد الميزاب *Voyage dans le pays de Beni Mzab* الذي ظهر في ١٨٥٩.

في هذا الكتاب وقف على عادات ساكنة وادي ميزاب ، ورصد مظاهر مجتمعهم ، وخصائص لغتهم ، ووقف على تفرد هذا المجتمع في جوانب كثيرة من بينها النظام الذي يحكمه ، والمجلس الذي يحتكم إليه المجتمع . دوفيرييه نزوله إلى مدينة الجزائر اتجه صوب غردية ومنها سافر إلى القليعة ولم تكن قد وطئت قدم أوروبى فقام بعمليات فلكية في ظروف قاسية رفض السكان مده بما يحتاج إليه من المؤن والزاد قرر أن يسلك طريق العودة إلى الشمال ، وفي سياق إقامته في القليعة ورحيله عنها يقول بأن رحلته تبدو في ال وهلة الأولى هزيمة حيث طرد من المدينة واضطر تحت التهديد إلى الخروج منها ليلاً في ظروف صعبة لكنه اعتبرها ناجحة حيث يقول بأنه أقام بكل ليلتين كالسجين لكن ذلك لم يضايقه ، فهو يعتقد بأن الطريق افتتح أمامه وهو الانطباع الذي حمله (العربي ، ١٩٨٣، ص ٨٤) ، فهو يؤكد بأنه لم يلق القبول من ساكنة غردية ومع ذلك أصر على اختراق المجتمع هناك بل الصد الذي واجهه جعله يتثبت بضرورة استكشاف خصوصية المنطقة .

رسائل مجموعة في الآثار الرومانية بمنطقة الأوراس *Letters sur les inscriptions recueillies dans*

l'Aures في سنة ١٨٦١م .

في هذا الكتاب رصد صلة منطقة الأوراس بتاريخها ميرزا جوانب الأصالة الرومانية في الآثار التي تبقى أثراً وخصوصيتها .

استكشاف الصحراء — توارق الشمال Exploration de sahara —les touareg de nord

سنة ١٨٦٤

في هذا الكتاب تعمق في الحديث عن خصوصية المجتمع التارقي وتنوع عاداته وتقاليده، وتميز فنونه، لعنه عن سائر اللغات، وخصوصية الطقوس التي تميز مناسبات المجتمع التارقي.

فدوفريه تعرف على أحد التوارق في واحة الأغواط ولم تثبت أن تحولت المعرفة إلى صدقة غذتها في نفسه تلك القصص والأساطير التي سمعها في بلده عن نبل هذا الشعب وشجاعته وصرامته، وقد صادف أن كان الطوارقي يستعد لسفر العودة إلى بلده فوجه له الدعوة لزيارة الطوارق (العربي ، ١٩٨٣، ص ٨٣)، فقد تعرف في رحلته إلى الأغواط على من زاد شغفه بمنطقة التوارق ووجهت له دعوة لزيارتها وهو ما حققه بالفعل فيما بعد.

كما أن دوفريه قام بإعداد رحلته الاستكشافية لتكلسي طابعا علميا فأحاطها بكثير من العناية والتدقيق، فاطلع على عديد الكتب، واستشار كثيرا من المتخصصين الأوروبيين في شؤون الصحراء، فتعلم الأدوات وطرق تحديد الموضع طولاً وعرضًا، وهو أمر حيوي، في كل محاولة للقيام باستكشاف علمي، فزار عديد المتاحف، وتمكن من اتمام معلومات عن الجيولوجيا وعلم الطبيعة، كما طلب من المستشرق الناقد رونان مده بمعلومات هم الإيثنولوجيا والسلالات الصحراوية(العربي ، ١٩٨٣، ص ٨٤)، فقد كان عازما على رحلة استكشافية علمية تسير أغوار المجتمع الجزائري بمختلف تنويعاته، فاستشار وجمع معلومات تدلل له طرق البحث في خصوصية المجتمع الجزائري بمختلف تفاصيله.

وفي غضون رحلته إلى الطوارق قام بأبحاث مستفيضة في كل مكان مر به عن السكان ولتحديد موقعه الجغرافي والتعرف على النباتات، والمعادن التي تصادفه في طريقه، وباختصار، فقد قام بمفرده بنفس المجهود الذي توفره عادة بعثة علمية، فاتجه إلى طوارق الشمال الذين يسكنون جبال التاسيلي (آحار) وللوصول إلى هناك سلك طريق غدامس، كما يؤكد بأنه تلقى مساعدة كبيرة من أمينوكال (ابخونكن) والشيخ عثمان(العربي ، ١٩٨٣، ص ٨٥)، فدوفريه قاد برحمة استكشافية لمجتمع التوارق ساعده فيها أعيان المجتمع التارقي وزعماه، فتبع النباتات والمعادن ومواقعها، وكذلك المنطقة الجغرافية الصحراوية وخصوصيتها.

كما أن دوفريه لما وصل إلى غدامس رفقة الشيخ عثمان فقد كان ينوي أن يتخذ من غات المرحلة الثانية ، ولكن الحالة المضطربة التي كانت تسود هذه المدينة جعلته يعدل عنها ويسلك الطريق التي تمت إلى طرابلس حيث تقدم إلى الوالي التركي يرجوه فيه أن يصدر أمرا عاما إلى جميع موظفي الولاية في المناطق الصحراوية بأن يتولوا حمايته وينحوه الضيافة(العربي ، ١٩٨٣، ص ٨٥)، فقد حظي بالرعاية والحماية وهو ما مكنته من استكشاف الصحراء دون خوف، فاستعلن بساكنة الصحراء فمهدوا له الطريق ويسروا له المهمة.

تاريخ الاستكشاف في الجنوب والشمال الغربي للبيضاء (جريفيل) (Historique des exploration de sud et de nord-ouest de Géryville) سنة ١٨٧٢

هذا الكتاب رحلة لسير الصحراء الجزائرية والوقوف على عادات المجتمع في عمق الصحراء الجزائرية، مبيناً خصوصية اللباس والعادات بمنطقة البيضاء.

لبيان ستون واكتشافاته في الجريدة التونسية (بحيرات إفريقيا الشرقية) (Exploration dans la région des lacs) de Lwingstone et ces l'Afrique orientale سنة ١٨٧٣ م.

في هذا الكتاب رصد لجانب من جوانب شمال أفريقيا وخصوصية المجتمعات المغاربية المتاخمة لبحيرات إفريقيا الشرقية من خلال الوقوف على المظاهر الاجتماعية والثقافية، والعادات والتقاليد.

بحر داخلي في الجزائر (Une mer interieur en Algerie) ظهر في سنة ١٨٧٤ م.

هذا الكتاب يرصد الكاتب عمق خصوصيات المجتمع الجزائري وتنوع عاداته وتقاليده متوسعا في الخصوصية الجغرافية للجزائر وارتباط التنوع الثقافي واللغوي بها.

Dourneaux- Dupéré-unvoyage aux sahara par (رحلة في الصحراء من طرف نوربيرد ونودوبيري) norbert ظهرة سنة ١٨٧٤ م.

رصد لخصوصية الصحراء الجزائرية ووقوف على خصوصية المجتمع الجزائري في الصحراء، وتنوع عاداته وتقاليده. رسائل أثناء المهمة في شط الجريد التونسي (Lettres Durant la mission aux chotts) في سنة ١٨٧٥ م. التقرير الأول في المهمة نحو شطوط الصحراء وقسنطينة (premier rapport sur la mission des chotts de sahara et de contantine) في ١٨٧٥ م.

جبال الأوراس (Les montagne de Laures) ظهر في ١٨٧٦ م . مسار الرحلة من متليلي إلى حاسي برقاوي ومن القليعة إلى متليلي (Itinéraire de Methlelili à HassiBergkaoui et d'El Golèa à Methlelili) ظهر في ١٨٧٦ م. مشاركة لا رغو فيكتور (١٨٩٧-١٨٤٠) في استكشاف الأهقار (La souscription Largeau au Ahagar) في سنة ١٨٧٦ م

وهو كتاب يرصد خصوصية المجتمع بالأهقار وتنوع العادات والتقاليد والفنون، وتنوع اللهجات التارقية، وخصوصية هذه اللغة.

تطور الجغرافيا في الجزائر منذ ١٨٦٨ إلى ١٨٧١ (Les progrès de la géographie en Algérie depuis ١٨٦٨ jusqu'à l'année ١٨٧١) في ١٨٧٦ م

الأخوية الإسلامية لسيدي محمد بن علي السنوسي توزيعها الجغرافي (La confrérie musulmane de sidi mouhamed ben ali el senousi , son domaine géographique) في ١٨٨٤ م

إن معظم المؤلفات تؤكد بأن دو فرييه لم يكن إنسانا عاديا، فقد كان في مهمة علمية وبختية بأهداف غير معلنة ومع ذلك خص المجتمع الجزائري بدراسة فحصيّة منطقة ميزاب بدراسة للعادات والتقاليد واللغة ، وتركيبة المجتمع وثقافته في مؤلفه رحلة في بلاد الميزاب، وكذلك خص منطقة الأوراس بدراسة مستفيضة تناول فيها التاريخ الروماني في منطقة الأوراس باحثا عن صلة خصوصية المجتمع بتأريخه الروماني عن طريق رسائل تناولت قضايا متفرقة، ليعمق الدراسة بتخصيص مؤلف للمجتمع الجزائري بالجنوب الجزائري منطقة التوارق بالتحديد وذلك في مؤلف موسم استكشاف الصحراء توارق الشمال سير فيها أغوار، خصوصية المجتمع عند التوارق وكذلك العادات وقليلات التاريخ والإرث الشري الذي يعرف به المجتمع التارقي لغة وثقافة وفكرة، كما خص منطقة البيض بدراسة عميق تناول فيها تاريخ الاستكشاف في الجنوب والشمال الغربي للبيض متناولا بتوسيع خصوصية المجتمع وتطوراته عبر الحقب الزمنية وكذلك مكوناته وتشكلات الثقافة فيه، وأهم مؤلف له هو الأخوية الإسلامية لسيدي محمد بن علي السنوسي توزيعها الجغرافي حيث ترجم فيه اهتمامه الكبير بالطريقة وبخاصة الدعم الذي وجده من قبل التجانية، فكتب عن السنوسية وعن توزيعها الجغرافي، وله مؤلفات كثيرة تناول فيها الجنوب الجزائري تناولا عميقا مفردا لكل حقل دراسات وأبحاث دقيقة ولا تخلو تلك الأبحاث من القيم العلمية إضافة إلى غايات أخرى تخدم أهداف المستعمر لسير أغوار المجتمع الجزائري و مختلف مناطقه، وتعدد أعرقه وتنوع ثقافته وتراث لغته.

3- كتاب هنري دفيرييه استكشاف الصحراء – توارق الشمال (Exploration de sahara-les touareg de) : (noed

لقد ألف هنري دوفرييه كتابه استكشاف الصحراء توارق الشمال (Exploration de sahara-les touareg denord) سنة ١٨٦٤ حيث تناول دوفرييه في هذا المؤلف التكوين الجغرافي الطبيعي للمنطقة وغيرها ، كما تحدث عن الجانب البشري عن توزيع السكان وانتشارهم الجغرافي مع اعتماده الكبير على كتب الرومان في الحديث عن هذه المنطقة Devreyuer,1864,p، ففيه عرج دوفرييه على التكوين الجغرافي الطبيعي للمنطقة، وتحدث عن الجانب البشري وتوزيع السكان من خلال استناده إلى كتب الرومان في نقل أخبار المنطقة وسرد تاريخها ونقل خصوصيتها.

فالصحراء منطقة وجدت بها الرسوم والصور المنقوشة بطريقة عجيبة، وقد استخدمت في النقش آلات دقيقة لهذا الغرض، وهي تصور لنا الحياة اليومية التي كان يعيشها السكان، برسومات رائعة الأشكال محكمة التخطيط، وتنجلى بألوان زاهية تم تركيبها من مواد كيمياوية ويرجع تاريخ هذا النحت إلى ٩٠٠ سنة (ق.م)(بوشوارب، ١٩٩٥، ص ٦١)، وهو تأكيد على قدم هذه المنطقة وعراقة تاريخها الضارب في القدم، فتعددت الرسومات على وجة الكهوف، والصخور، لتحمل للمستقبل أخبار الماضي وحضارته وتنوع ثقافته.

إن كتاب دوفرييه يعتبر دراسة شاملة لمنطقة التوارق الشمالية، وتتضمن الجغرافيا وطبقات الأحوال الجوية وموارد المياه، كما تشمل ملاحظات تتعلق بالحيوانات والنباتات وأحوال المعيشة، والطقوس الدينية والأخلاق التوارق، وعاداتهم، وتقاليدهم، وأصولهم، وكل ذلك بتفصيل ودقة متناهية (العربي، ١٩٨٣، ص ٨٧)، فهو دراسة تناولت الجغرافيا ورصد التنوع النباتي ، والعادات والتقاليد، والوقوف بدقة على خصوصيات المجتمع التارقي ومناطق تواجده.

فدوفربيه كان يشاهد ويتابع، ويسجل، فكانت المعلومات التي يقدمها يستقىها من الكتب القديمة، ومن روایات السكان، فهي تمثل مشاهداته الشخصية، فهي دراسة لا تقتصر على توارق الشمال بل تتناول توارق الجنوب (العربي، ١٩٨٣، ص ٨٧)، فلم يترك مصدرا إلا وعاد إليه، ولم يترك راوية إلا عاد إليه، فهو يأخذ من كل شخص يمكنه أن يقدم معلومة تخص جانبا من جوانب منطقة الصحراء وتبث التارقي بها.

وصف دوفرييه للتارقي ساكن الصحراء

يشير هنري ديفرييه إلى أن التوارق يتميزون بطول أجسامهم بعضهم يبدو وكأنهم عمالقة نحفاء حادون عصبيون عضلامهم كأنها نابض حديدي، بضم البشرة أطفالا ، غير أن الشمس تغير لأنواعهم مع الوقت، وعند العبيد هي امتزاج بين اللون الأسود والإيصال ، وجههم تشبه الصنف القوقازي، الوجه بيضاوي طويل عند البعض ودائري عند البعض الآخر عربيضي الجبهة ، سود العيون صغار الأنف أنفواهم متوسطة وشفاهم دقيقة ، لاحهم سوداء غير أنها نادرة استثنائهم بيضاء وجميلة قليل منهم ذو العيون الزرقاء(p) Devreyuer,1864,381-382 ، فهو ينكل بشكل دقيق خصوصية المجتمع التارقي فيشرع في وصف الإنسان التارقي وصفا ينم على أن الرجل جالسهم وعايشهم، فأدرك خصوصياتهم الدقيقة، وامتزاجها حيث وقف على مكونات هذا المجتمع بأعرقه وطبقاته، مقدما وصفا دقيقا لألوانهم وأجسادهم، ووجوههم، وظواهرهم.

المجتمع الأهقار بأعين دوفرييه

يذهب هنري ديفرييه إلى أن المجتمع التارقي مجتمع تغلب عليه الطريقة التجانية حيث يقول أغلب مرادي الزاوية التجانية من الطوارق حيث أسس أحد زعمائهم الشيخ عثمان الذي اشتهر بزيارته لباريس زاوية على سفح هضبة التاسيلي وأسماءها تماسين أي تيماسين الصغيرة وها فروع في وادي سوف حيث يملك زاوية بقمار تعتبر إقامة صيفية لرؤسائه قبيلة تامهالت وعائلا لهم ، وله إمتدادات إلى غاية تونس غير أن مراديه أقلية بليبيا(p) Devreyuer,1864,259 ، فالمجتمع بمنطقة الأهقار مجتمع متصرف حسب دوفرييه، فهو مجتمع تشرب الطريقة التجانية حيث ذهب إلى أن غالبية المجتمع التارقي ينتهي إلى الطريقة التجانية، في حين استكشفه الدقيق لخصوصية المجتمع التارقي مذكرا بأن أحد زعماء التوارق اسمه الشيخ عثمان أسس زاوية على

سفح هضبة التاسيلي، أسماءها تمايسين أي تيماسين الصغيرة وهو شيخ عرف بزياراته الكثيرة إلى باريس كما ينقل دوفرييه وهو ما مهد له الطريق لمعرفة هذه الطريقة وتشعباتها ليقف على امتدادها إلى وادي سوف حيث تعتبر منتجعاً صيفياً لقبيلة تامهالت وعائلاتهم، وهي طريقة تمتد إلى الصحراء الكبرى عموماً وتحترق شحالها وجنوبها، فدوفرييه يؤكد تحكمه في تاريخ المطقة ويرسم قناعته بأن المجتمع التارقي مجتمع صرفي طرقي تجاني.

والتيجانية هي طريقة صوفية يؤمن أصحابها بجملة من الأفكار والمعتقدات الصوفية ويزبون عليها الاعتقاد بإمكانية مقابلة النبي مادية ولقاء به لقاء حسيًا في هذه الدنيا وأن النبي قد خصمهم بالصلة (الفاتح لما أغلق) التي تحتل لديهم مكانة عظيمة، مؤسس التيجانية هو أبو العباس أحمد بن محمد المختار بن أحمد بن محمد سالم التيجاني ، فلكل طريقة أورادها ونسكها حيث تبين للمربيدين الطريق الذي يسلكونه متأسسين بمنهاجها وتوجيهات مشايخها.

تتميز التيجانية بمعتقدات من ذلك إيمان مربييها بوحدة الوجود والفناء الذي يطلقون عليه اسم وحدة الشهود ، ويقسمون الغيب إلى قسمين غيب مطلق استأثر الله بهله وغيب مقيد وهو ما غاب عن بعض المخلوقين دون بعض ، ويقول زعيم الطريقة أحمد التيجاني أنه التقى النبي لقاء حسيًا ماديًا وأنه قد كلامه مشافهة وتعلم منه الصلاة الفاتحة لما أغلق وأكد بأنه أخبره بأن المرة الواحدة من هذه الصلاة تعدل قراءة القرآن ست مرات ، فمعظم الطرق تتواضع باعتقادات ومكاففات مشايخها ومجالستهم للنبي عليه السلام في رؤاهم، فينقلون بأن تلك الرؤى بما توجيهات رسمت معلم الطريق، وبينت أورادها، ومنهاجها.

ركز هنري دوفرييه على الطريقة التيجانية وارتباطها بالمجتمع الأهقاري مبرزاً بعض الفتاوى التي ساقها أن الاحتلال الفرنسي عند زعماء هذه الطريقة ومربيتها أمر قドري ، فقل نأثيرهم بموت السلطان العثماني عبد الحميد الأول (١٨٦١-١٨٢٣) فاعتبروا موته بمثابة انتصار فرنسا عليه وتمكنها وغ隶تها ، وينظر بالعداوة التي كانت بين تيجانية تمايسين والأتراك ، والتي من أسبابها التقارب الفرنسي التيجاني ، وكيف أن التيجانية وحدوا أنفسهم بفعل تراكم الأحداث أكثر قرباً من الفرنسيين ، (شخوم، ٢٠١٢، ص. ٣٢٠) من خلال سرد دوفرييه لهذه الحادثة يغتنم أحداث التاريخ ليجعلها تخدم أهداف المستعمر مذكراً بالعداوة التي كانت بين الطريقة التجانية والأتراك ليعمق صلة فرنسا بهم، ويوجههم بأن نصر فرنسا نصرهم، وفكاك لهم من التسلط العثماني، وهو ما جعله يرسخ عقيدة القضاء والقدر التي تسلم بها التجانية وتدخل في ذلك وضعية المستعمر وترتبطه بها.

يؤكد دوفرييه بأن المسألة التي كانت بين التجانية والفرنسيين وجعلت زاوية الطريقة التيجانية تمايسين من أكثر الزوايا أحاجة وعني حيث شبهها بدار سلطان تونس أو مصر ، وهذا يدل على مدى تمكن التجانين المادي واستغلالهم لفرصة سيطرة الفرنسيين وقضائهم على عدوهم القديم (العثمانيين) وهو ما جعل دوفرييه يبني علاقة جيدة مع شيخها سيدى محمد العيد ولقبه بقلب الأخ كما يذكر(Devreyer, 1864,p. ٣٠٩) إن أهداف الخفية، ومربيط الفرس في كل الدراسات والأبحاث التي كان يجريها دوفرييه إن أحاجاته ليست عبئاً، فاستكشفواه واعتباوه الطرقية واختراقه الطريقة التجانية والسنوسية كان من أجل هذه اللحظة التي تستثمر في عداوة التجانيين للأتراك ونسج فرنسا لخيوط دقيقة مع هذه الطريقة دون علم أصحابها باسم التاريخ والتعاون ونشر الصوفية، لكن أهدافها أن يستسلم المجتمع بعد أن تم إيهام زعمائها بأن فرنسا هي المنجي من تسلط الأتراك، فهذا هو سبيل العلم والتاريخ وتوجيهه لأغراض خاصة.

تبقي نظرة المستكشفين الفرنسيين للتتصوف في مجتمع الأهقار شيئاً بالطقوس النصرانية فهي حديث متعمق ومتوسع من أحد المستكشفين الفرنسيين وهو فرنسو برنارد عن التتصوف في مجتمع المغار في كتابه (Deux MissionFrançaises chez les Touareg) ينظر إلى هذا النوع من التدين كنظرته إلى المظاهر الدينية النصرانية بل يذهب إلى تشبيهه مقدم الصوفية بالكافر فالزوايا تقترب في فهم هؤلاء من أدبية النصارى(Bernard, 1896,p. ١٤) ، فيحاول المستشرقون التأكيد على أن التتصوف شبيه بالطقوس النصرانية، وما تشبيههم لمقدم الصوفية بالكافر لتقرير الأدبية من الزوايا الطرقي، كل هذا من

خلال دراسات وأبحاث تغير في المفاهيم وتقضى أركان العقائد الصحيحة لامتلاك مفاتيح التأثير في المجتمعات، ومفاتيح تفكيرها وإثارة النعرات والخلافات بين مكوناتها.

دوفريه عندما عاد إلى فرنسا استكمل أبحاثه ودراساته، فوضع كتاباً كبيراً عن الطرق الدينية الإسلامية كما نشر عدداً من الوثائق عن جغرافية إفريقيا كانت أساساً لكثير من الدراسات التي ظهرت بعده (العربي، ١٩٨٣، ص ٨٨)، فدوفريه استغرق في استكشاف الطرقية بالجزائر، وطقوسها، فتوج أبحاثه بدراسة عميقه عن نشأتها معتقداتها، أبعادها شيوخها، وارتباط بعض طقوسها ببعض الطقوس النصرانية حسب رأيه، وهو ما جعله مرجعاً مهماً في الطرقية في شمال إفريقيا.

اللغة التارقية في رأي دوفريه

يشير ديفيريه إلى أن اللغة التارقية لسان المجتمع المتميز بعاداته وتقاليده المتفرد بلغته التي تكتب بحروف تسمى التيفيناغ أو التماشق التي استطاع الإنسان التاريقي الحفاظ عليها عبر عقارب الدهور والأزمان بفضل الدور الذي تقوم به المرأة التارقية في تعليم أولادها هذه اللغة مؤكدًا بأنه عندما عزم على تعلم التارقية أخبر بأنها من مهام المرأة في المجتمع التارقي المتميز ، Devreyuer, 1864, p(٣٨٨) ، فتعتمد (دوفريه) في دراسة اللغة التارقية بعد أن جالس ناطقينها وعايشهم، وتماها مع عاداتهم وتقاليدهم فوق على أنها لغة تعليمها من شأن المرأة، وتتميز بحروف التيفيناغ أو التماشق، وهي لغة صمدت عبر الأزمان للدور الفاعل للمرأة في توريثها لأبنائها، إنما لغة الأم صانتها ونقلتها عبر الأجيال.

يشير دوفريه إلى أن حروف التيفيناغ تكتب بشكل عمودي أو أفقي حسب رغبة الكاتب من اليمين إلى اليسار هي الطريقة الأكثر اعتماداً ، Devreyuer, 1864, p(٣٨٩) وهو تأكيد على تحكمه في خصوصية اللغة التارقية ، فهي لغة حسبه تكتب عمودياً أو أفقياً بحسب رغبة الكاتب، بل وكذلك من اليمين إلى اليسار، فهي لغة مطوعة بها سر كبير في حروفها وفي اتجاه كتابتها ولو لا مجالسته لهم لما استطاع الوقوف على خصوصيتها.

فالتفيناغ هي الحروف التارقية التي يكتب بها التوارق لغتهم، ونجد هذه الكتابات في مغارات جبال الأكاكوس وتسالي والمغار، وجبال وتحتوي هذه الأبجدية على اثنين وعشرين حرفاً وهذا يضطر التوارق لتركيب حرفين لإعطائهم حرفاً آخر غير موجود في الأبجديتهم، وتلتقي حروفهم مع الحرف الحميري القديم المسند في كثير من الحروف، مثل (ل)(ا) وال(ش)(و)(التاء)(+) حيث لا تزال مستعملة في الكتابة الأرتيرية حتى الآن كما أن الدال (د) هو نفس الدال العربي، (القشاط، ١٩٩٥، ص ٣٣-٣٤)، حروف التيفيناغ عريقة متباينة على الكهوف والصخور، تمثل رموز اللغة التارقية.

كما أن حروف التيفيناغ تكتب من اليمين إلى اليسار في العادة ، أما إذا أراد التاريقي أن يكتب عن موضوع مهم يخشى أن يقع في أيدي أعدائه فإنه في هذه الحالة يضطر للكتابة في كل الاتجاهات، من اليمين إلى اليسار ومن اليسار إلى اليمين، ومن فوق إلى تحت إلى فوق، وهنا يستغرق فك الرسالة وفك رموزها أيام (القشاط، ١٩٩٥، ص ٣٤)، فالتفيناغ مرنة في كتابتها ويستعملها التاريقي بذكاء بحسب أهمية ما يكتب، وبحسب الموضوع ومن يوجه إليه.

دوفريه باعتماده على امنوكال اينونوك والشيخ عثمان وجد حسن الاستقبال من التوارق فاندمج فيهم، بحيث كانوا يعتبرونه كما لو كان واحداً منهم، فكان يحضر الاجتماعات التي يتناقشون فيها في أمور القبيلة، كما تعلم لغة تماشق وحروفها الهجائية (تيفيناغ) التي لم يكن يعرفها سوى عدد صغير من التوارق انفسهم، وكذلك كان يرافق القبيلة التي نزل عندها أشهراً طويلة في تنقلها وترحالها، وهو في كل ذلك يتعلم ويسجل ملاحظاته (العربي، ١٩٨٣، ص ٨٦)، فقد فتح له التوارق قلوبهم فأصبح جليسهم فتعلم لغتهم وسجل عاداتهم وتقاليدهم، وخبر مجتمعهم، فدون مآثرهم، وثقافتهم، وجغرافية منطقتهم، إنه استغل الشيخ عثمان، وامنوكال اينونوك في السير قدماً في الاندماج في المجتمع ، فحضر نقاشاتهم، و المجالس كبرائهم، فعدوه فرداً منهم، وهو ما يسر مهمته.

السحر وطقوسه في مجتمع الأهقار عند دوفرييه

يورد (هنري فيرييه) بأن الإيمان بالقوى الخفية سلوك مسيطر على مجتمع الأهقار فالمجتمع يخشى هذه القوى الخفية وسكان الصحراء الجزائرية عموماً يخشون قوى الجن، فلا يوجد حسب قوله في إفريقيا فرد مستنير أو جاهل متعلم أو أمي لا يرد إلى الجن كل غريب يحدث فوق الأرض دون تفسير(Devreyuer,1864,p415) ، وهذه تخليات خصوصية المجتمع التارقي الذي استكشفه دوفرييه، فهو يؤمن بالأساطير التي ينسجون عليها قصصهم وحكاياتهم، ويصرعون بها تاريخهم، فكل غريب وكل ما صعب تفسيره يرد إلى قوى خفية غيبية تتحكم فيه يخشاها الفرد التارقي حتى غدت من إحدى مسلماته الحياتية.

إن الخوف من القوى الخفية حسب هنري ديفرييه لازال يؤثر في سلوكيات الفرد والمجتمع بالأهقار فيتصرفون تصريحات متصلة بهذا الاعتقاد حيث يورد بأن التارقي لا ينام تحت سقف أبداً خوفاً من أن يبقى محبوساً من طرف (الهابين) أي الجن ، (Devreyuer,1864,p419) فظلت القوى الخفية حسب دوفرييه تقييد حركة الأفراد خوفاً من الجن القوى الخفية حسبي، وهي من بين القوى التي يخشى الفرد التارقي النوم وحده لكنه لا تسجنه وهذا لا يعني جمعي يشترك فالصورة التي صنعتها الفرد التارقي عن القوى الخفية المسيطرة على حياته وعلى تقلبات حركتها وعلى ما غمض فيها وما التبس من مصادر أفادها وتحول حياتهم.

يؤكد هنري ديفرييه بأن هذه القوى الخفية تشكل الخطر الداهم في مخيلة الفرد والمجتمع في الأهقار فيلحاً الأفراد الذين تنتابهم هذه إلى حماية أنفسهم وأفراد عائلاتهم ببعض الوصفات السحرية والتي يعلقون بها كل ثقتهم متثبتين بقدرتها على دفع الضرر وإبعاد الخطر وجلب الحظ السعيد، فالتوارق حسب ديفرييه يؤمنون بالسحر والسحرة وينتفعون بقدراتهم على تحويل الإنسان إلى حيوان ، فهذه المخاوف وما يتصل بها من خرافات أصبح الحرز يلعب دوراً مهماً في حماية التارقي من كل ما يواجهه من خطر أو يهدده من ضرر، وهو ما جعل التارقي يوصف بالمنظير، فأفراد المجتمع الأهقاري يتظرون، ويختلفون من أشياء كثيرة لذلك تمتليء رؤوسهم وأعناقهم وصدورهم بالتمائم، وهي تمائم تتكون من كيس من الجلد مزخرف تعلق في سير جلدي به عقد، وهناك نوعان من التمائم تمثل كل الخير الذي يطلبه وأخرى تبعد عن حاملها كل خطر أو شر يتوقف ، (Devreyuer,1864,p419) حديث دوفرييه عن المجتمع التارقي بهذه الدقة يشير إلى فهمه العميق لخصوصية هذا المجتمع، فمخياط الفرد التارقي مليء بمحاجس الخوف من الجن ومن القوى الخفية، وهو ما جعل أفراد المجتمع يسلّمون بطقوس السحرة رجاءً أن تخفيهم من القوى الخفية، فينقل دوفرييه إيمانهم العميق بقدرة السحرة فهم حصنهم أمام القوى الخفية فلا يمكن أن تنزع تارقي عن عدم إمكانية الساحر تحويل الإنسان إلى حيوان إنما عقيدة بل تسلیم بقوة السحرة، فارتبطت الأسطورة بالخرافات وعلقت اعتقدات بأذهان أفراد المجتمع التارقي فدب الخوف ولا مناص من مواجهته ما لم بالتمائم، فهي في لاوعي الإنسان التارقي حالبة للخير صارفة للشر؛ لذلك يشق الانسان التارقي ذراعه ورقبه بالتمائم وهي أكياس صغيرة من الجلد تعلق رجاء التحسين في الثقافة الشعبية التارقية والعادات التي درج عليها المجتمع، فنشأت مرتبطة بأساطير تشكلت في اللاوعي الجماعي للمجتمع.

كما أن التوارق يغلبون القبور بكثير من الأساطير المماثلة فيعتقدون بأن الجن والعفاريت تسكنها، ويزعمون أن شخصاً من بجانب القبور، فسمع أحاديث يتداولها الجن مع أصحاب القبور، وآخر شاهد مخلوقات مجنة تقف على أحد القبور، ويقولون إنها ملائكة تترحم على صاحب القبر ، كمل يزعمون أن قبوراً لأشخاص مشهورين شاهدوا نوراً يسطع عليها ليلاً(القشاط، ١٩٩٥، ص ١٠٢)، وهذا دليل على تجدُر الأساطير في حياة أفراد المجتمع التارقي، فيفسرون بما الظواهر الغريبة، ويربطون بما الكثير من الظواهر غير المألوفة.

كما يورد هنري دفيري به بأن المجتمع التارقي يتميز بنوع من الطقوس يدعى بالاستحياء وهو من الطقوس التي يستدعي فيها التوارق الأرواح لمعرفة الغيب وهو من الطقوس التي تعتمد其 النسوة في المجتمع التارقي الأهقاري وذلك يعود إلى كثرة سفر الطوارق سواء من أجل التجارة أو الغزوات لمدة قد تطول وفي فترة غيابهم الطويل تقطع أخبارهم، فتشتاق عائلاتهم لرؤيتهم فتعتمد النسوة إلى استدعاء من اشتقتن إليهم فيترzin بأحسن ما لديهن من لباس وحلي ومجوهرات ويدنهن إلى المقبرة يتمددن فوق قبور الأجداد، ويستحضرن روح من تأني لهن بالأخبار والاستجابة لندائهن (إدبي) تمثل لهن روح في شكل إنسان، فإذا اعجبت إدبي بالمستحضر، يقص عليها ما حدث في الرحلة، أما إذا حدث العكس، فتعتمد تلك الروح إلى خنق المرأة ، لأن النسوة يعرفن جيدا شروط إدبي فإنهن في كثير من الأحيان يأتين بأخبار يقال أنها توافق مع الحقائق التي مر بها المسافرون ويؤكدها عند عودتهم ، (Devreyuer,1864,p.٤١٥) فهذا جانب من خصوصيات الثقافة الشعبية التارقية حيث استدعاء الأرواح واستحضار أخبار من غابوا وانقطعت أخبارهم، إنه (إدبي) حيث تمثل الأرواح في صورة إنسان إذا تناجمت مع المستحضر فتنقص أخبار من فقد وإذا لم تتفاعل مع روح المستحضر خنقتها، إنه إغراق من دوفرييه في نقل الثقافة الشعبية للمجتمع التارقي مؤكدا بذلك استكشافه العميق للمجتمع في عمق الصحراء الجزائرية، ووقفه على دقائقه.

اللثام التارقي عند دوفرييه :

من مميزات زي الإنسان التارقي هو اللثام الذي يطلق عليه "التوارق تيكلوموست" وهو عمامة توضع بشكل خاص حسب طول وعرض معينين واللثام في العادة يلبسه الرجال الأغنياء والنبلاء، فهو مقدس عندهم ، فالطارقي لا يسمح لأي أحد أن يرى وجهه حتى أهله وأقرب الأصدقاء، وبظل اللثام على وجهه طول النهار والليل، ورعا عن الدوام وأنباء الطعام يكشف الملثم على فمه لتناول الأكل، منهم من يرفع اللثام ويضع الطعام ثم يغضّ وربما أخذوا جانبا بعيدا عن الناس حتى لا يراهم أحد ، فاللثام حين يوضع يغطي الرأس والوجه والرقبة والعنق والوجه ، وهو قطعة قماش طويلة ملونة مطرزة من جهة وتوضع بحيث لا يمكن رؤية إلا العين التي بدورها تكون مغطاة بطرف هذه القطعة ، (Devreyuer,1864,p.٤٠٦)، فهي وقفة على لباس الإنسان التارقي وإحدى مميزاته وهو اللثام أو (تيكلوموست) إنه عمامة التارقي وعلامة الإنسان الأزرق، إنه رمز الرجلة حيث يحمل قداسة ففي عرف التارقي ملازمة اللثام لرأسه ووجهه ليلاً ونهاراً، فلا يرى وجهه ولا رأسه طيلة اليوم والليلة، إنما عادة ربطت بعرف أصبح ملازم للفرد التارقي يعرف به، ويشار إليه بالبيان.

يورد ابن خلدون عن الملثمين حديثا يؤرخ لنسبهم "الملثمون المواطنون بالقفر وراء الرمال الصحراوية، بالجنوب أبعدوا في الحالات هناك منذ دهور ما قبل الفتح لا يعرف أولها فأصحرعوا عن الأرياف ، ووجدوا بها المراد، وهجروا التلول وجفوها واعتاضوا عنها بأبيان الأنعام ولحومها، انتبذا عن العمران واستئناسا، بالانفراد وتوحشا بالعز عن الغلبة والقهقر فنزلوا من ريف الحبشه جوارا وصاروا ما بين بلاد السودان حجزا واتخذوا اللثام خطاما، تيزوا بشعاره بين الأمم، وعفوا في تلك البلاد وكثروا وتعددت قبائلهم من كذلك ولتونة، فمسوفه، فوتريكة، فناوكا، فرغواه، ثم لمطه، أخوة صنهاجة كلهم ما بين البحر المحيط بالمغرب إلى غدامس من قبيلة طرابلس وبرقة"(ابن خلدون، د ت، ص ٣٧٠-٣٧١)، إنهم الملثمون شعب متميز به ويعتبر اللثام شعارا، يأنسون للبعد عن السلطان والقهر، ويأبون الأسر ويعشقون التحرر من رقة الاتباع وترك العنان للسباحة في فضاء الصحراء الساحر، ورمالمها الذهبية ومظاهرها الخلابة .

القصيدة النشيد الوطني التارقي عند دوفرييه :

يورد هنري دفيري قصيدة وسمها بأنها النشيد الوطني للتوارق يقول فيها الشاعر : (Devreyuer,1864,p.٤٥١) لعنة الله على أمك معطي الله إبليس يسكن جسدك / هؤلاء الرجال التوارق أو تعتقد بأنهم جبناء، إنهم أعرف الناس بالسفر وبالقتال، يعرفون الرحيل عند الصباح باكرا و السير في المساء، يعرفون كيف يياوغتون أي رجل وهو على سريره نائم، خاصة ذلك

الغنى الذي ينام على ركبتيه وسط قصعة، ذلك الذي يزهو ببسط خيمته الواسعة، ذلك الذي يفترش زرارية كلها وبينما، وبالزينة المذوقة والحليب الساخن الخارج من ضروع النوق، يجرون جسده برماحهم الحادة كشكوة، فيطلق صرخاته على أن تحلق روحه، نجده من أمواله دون أن ترك له قطرة ماء، وزوجته البطمة لن تتحمل خيبيته، هنري دوفرييه ينقل لنا شعار الانسان التارقي الدال على نبله وشجاعته ومواجهته للأهوال في أرضه الفسيحة، وأرجائها السحيقية الضاربة في القدم، ولغته الثرية، وعاداته وتقاليده العربية، وثقافته الشعيبة العميقية، إنما فضاء يستحق من لا يخشى الفنان، إنه التارقي من يحوب الفيافي ويقارع الخطوط.

خاتمة : ويقى أن هنرى دوفيريه استطاع التوغل في مجتمع التوارق وسر أغوار عاداته وتقاليده ولغته وثقافته فأبدي إعجابه بمجتمع الأهقار لكن جهده يدخل في خانة تمهد الطريق أمام المستعمر لإيجاد سبيل التوغل في ثقافة هذا المجتمع و السيطرة عليه انطلاقا من توظيف الزوايا وتوظيف اعتقادات أفراد المجتمع بزعمائها لحث المجتمع الأهقاري على الاندماج مع ثقافة الوافد والتماهي معها وعدم معادتها وهو ما ذهب إليه المستكشرون بعيدا في توغلهم في جميع خصائص المجتمع وتعلم لغته ومحاسنته أهله والاندماج في عاداتهم وتقاليدهم وتقريب مقدمي طرفهم وإجزال العطايا لمريديهم لكن مع ذلك ظل هذا المجتمع راسخا بعاداته شامخا بتقاليده ، وهو ما يفتح المجال للتساؤل أمام سر هذا الصمود والتثبت بميراث الأجداد على الرغم من استهداف المكونات وتوظيفها لإخضاع هذا المجتمع، والليل من خصوصيته .

دوفرييه أصبح دليل مستكشفي الصحراء بفضل دراساته وأبحاثه فكل مستكشف للصحراء عليه أن يأخذ توصية من دوفرييه لأصدقائه من التوارق ليسهروا مهمتهم الاستكشافية، فلا يستغنى المستكشفوون الأجانب عن خدماته، ومشورته، بل هو الذي قدم إلى الجمعية الجغرافية النتائج التي توصل إليها المبشر دوفوكول المستكشف لصحراء المغرب، وهو الذي استرشد به المستكشف النمساوي أوسكار لانز الذي كلفته الجمعية الأفريقية الألمانية باستكشاف أطلس المغرب الأقصى.

- بوشوارب، عبد السلام، الحقار، أحمد، وأنجاد. (١٩٩٥). *المتحف الوطني للمجاهد. الجزائر* (National Museum of the Mujahid).
- دوفيريه، هنري. (١٨٦٤). *استكشاف الصحراء: الطوارق الشماليون*. باريس. (Librairie Hachette).
- فوكون، ن. (١٨٨٩). *حياة الجزائري*. باريس. (Librairie Hachette).
- ابن خلدون، عبد الرحمن بن محمد. (د.ت.). *تاريخ ابن خلدون* (المجلد ٦). بيروت: دار الكتاب اللبناني.
- إسماعيل، عبد العزيز. (١٩٨٣). *الصحراء الكبرى وسواحلها. الجزائر / المؤسسة الوطنية للكتاب* (National Book Foundation).
- شخوم، صالح ولد الرشيد. (٢٠١٢). *وادي ريغ في كتب المستشرق هنري دوفيريه (١٨٤٠-١٨٩٢): نموذج لدراسة نقدية*. في أعمال الملتقى الوطني الثاني حول الحياة الاجتماعية والاقتصادية في جنوب الجزائر خلال القرنين ١٢-١٩ هـ / ١٨٤٠-١٨٩٢ م من خلال المصادر المحلية (ص. ٤٥-٦٧). الجزائر: مطبعة منصور، المركز الجامعي بالوادي.
- فابريو، غوستاف. (١٨٧٠). *المعجم العالمي للمعاصرين: متضمناً مشاهير فرنسا والبلدان الأجنبية* (الطبعة الرابعة). باريس : (Librairie Hachette).
- برنار، أ. (محرر). (١٨٩٦). *بعثتان فرنسيتان لدى الطوارق (١٨٨٠-١٨٨١)*. باريس. (Jourdan).